

Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

these gifts. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**MASS PROPER: FERIA – SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST,  
JULY 17, ST. ALEXIS, CONFESSOR**

MASS *Omnes gentes* (green)

**INTROIT Psalms 46: 2**

Omnes gentes, pláudite mánibus: jubiláte Deo in voce exsultatiónis. (Ps.46: 3) Quóniam Dóminus excélsus terribilis: Rex magnus super omnem terram. Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Omnes gentes, pláudite mánibus: jubiláte Deo in voce exsultatiónis.

All ye nations, clap your hands: shout unto God with the voice of joy. (Ps. 46: 3) For the Lord is most high, He is terrible: a great King over all the earth. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. All ye nations, clap your hands: shout unto God with the voice of joy.

**COLLECT**

Deus, cujus providéntia in sui dispositiÓne non fállitur: te súpplīces exorámus; ut noxia cuncta submóveas, et ómnia nobis profutúra concédas. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

O God, whose providence faileth not in its designs, we humbly entreat Thee: to put away from us all hurtful things, and to give us all things which will be profitable for us. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

***For St. Alexis, Confessor***

Deus, qui nos beáti Aléxii Confessoris tui ánnua solemnitate lætíficas: concede propítius; ut, cujus natalítia cólimus, étiam actiÓnes imitémur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

O God, Who dost gladden us by the annual feast of blessed Alexis, Thy confessor, mercifully grant that, as we celebrate his natal day, we may also imitate his actions. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**EPISTLE Romans 6: 19-23**

Fratres, Humánum dico propter infirmitátem carnis vestræ: sicut enim exhibuístis membra vestra servíre immundítæ, et iníquitáti ad iniquitátem, ita nunc exhibéte membra vestra servíre justítæ in sanctificatiÓnem. Cum enim servi essétis peccáti, líberi fuístis justítæ. Quem ergo fructum habuístis tunc in

Brethren: I speak a human thing, because of the infirmity of your flesh; for as you have yielded your members to serve uncleanness and iniquity for iniquity, so now yield your members to serve justice unto sanctification. For when you were the servants of sin, you were free from justice. What fruit therefore had you then in those things,

illis, in quibus nunc erubescitis? Nam finis illorum mors est. Nunc vero liberati a peccato, servi autem facti Deo, habetis fructum vestrum in sanctificationem, finem vero vitam æternam. Stipendia enim peccati, mors. Grátia autem Dei, vita æterna: in Christo Jesu Dómino nostro.

**GRADUAL Psalms 33: 12, 6**

Venite, filii, audite me: timorem Dómini docébo vos. Accédite ad eum, et illuminámini: et fácies vestræ non confundentur. Allelúja, allelúja. (Ps. 46: 2) Omnes gentes, pláudite mánibus: jubilate Deo in voce exsultationis. Allelúja.

**GOSPEL Matthew 7: 15-21**

In illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Atténdite a falsis prophétis, qui véniunt ad vos in vestiméntis óvium, intrínsecus autem sunt lupi rapaces: a fructibus eorum cognoscétis eos. Numquid cólligunt de spinis uvas, aut de tríbulis ficus? Sic omnis arbor bona fructus bonos facit: mala autem arbor malos fructus facit. Non potest arbor bona malos fructus fácere: neque arbor mala bonos fructus fácere. Omnis arbor, quæ non facit fructum bonum, excidétur et in ignem mittétur. Igitur ex fructibus eorum cognoscétis eos. Non omnis, qui dicit mihi, Dómine, Dómine, intrábit in regnum cælórum: sed qui facit voluntátem Patris mei, qui in cælis est, ipse intrábit in regnum cælórum.

**OFFERTORY Daniel 3: 40**

Sicut in holocáustis arietum et taurórum, et sicut in millibus agnórum pínguim: sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi: quia non est confusio confidéntibus in

of which you are now ashamed? For the end of them is death. But now being made free from sin, and become servants to God, you have your fruit unto sanctification, and the end life everlasting. For the wages of sin is death. But the grace of God is life everlasting; in Christ Jesus our Lord.

Come, children, hearken to me; I will teach you the fear of the Lord. Come ye to Him and be enlightened and your faces shall not be confounded. Alleluia, alleluia. (Ps. 46: 2) O clap your hands, all ye nations: shout unto God with the voice of joy. Alleluia.

At that time Jesus said to His disciples: Beware of false prophets, who come to you in the clothing of sheep, but inwardly they are ravening wolves. By their fruits you shall know them. Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles? Even so every good tree bringeth forth good fruit, and the evil tree bringeth forth evil fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can an evil tree bring forth good fruit. Every tree that bringeth not forth good fruit, shall be cut down, and shall be cast into the fire. Wherefore by their fruits you shall know them. Not every one that saith to Me: Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven: but he that doeth the will of My Father Who is in heaven, he shall enter into the kingdom of heaven.

As in holocausts of rams and bullocks, and as in thousands of fat lambs; so let our sacrifice be made in Thy sight this day, that it may please Thee: for there is no confusion to them that trust

te, Dómine.

**SECRET**

Deus, qui legálium différentiam hostiárum unius sacrificii perfectióne sanxisti: áccipe sacrificium a devótis tibi fámulis, et pari benedictióne, sicut múnera Abel, sanctífica: ut, quod singuli obtulerunt ad majestátis tuæ honórem, cunctis proficiat ad salútem. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Alexis, Confessor*

Laudis tibi, Dómine, hostias immolámus in tuórum commemoratióne sanctórum: quibus nos et præsentibus éxui malis confidimus, et futúris. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**COMMUNION Psalms 30: 3**

Inclína aurem tuam, accélera ut erípias me.

**POSTCOMMUNION**

Tua nos, Dómine, medicínalis operátio, et a nostris perversitatibus cleménter expédíat, et ad ea quæ sunt recta, perdúcat. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Alexis, Confessor*

Refécti cibo, pótuque cælésti, Deus noster, te súpplices exorámus: ut, in cuius hæc commemoratióne percépimus, ejus muniámur et précibus. Per Dóminum nostrum

in Thee, O Lord.

O God, who hast justified the variety of sacrifices of the Law by the perfection of this one Sacrifice: accept the Sacrifice of Thy servants who are dedicated to Thee, and sanctify it with a blessing like to that which Thou didst bestow upon the gifts of Abel: that what each one of us has offered to the honor of Thy Majesty, may profit us all unto salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

We offer Thee, O Lord, sacrifices of praise in commemoration of Thy saints, by whom we trust to be delivered from evils both present and future. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Bow down Thine ear, make haste to deliver me.

May Thy healing work, O Lord, both mercifully free us from our perversities, and lead us to those things which are right. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

We Thy suppliants, who are refreshed with heavenly food and drink, beseech Thee, O our God, that we may be fortified by the prayers of him in whose commemoration we have partaken of